

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 85 (1988)
Heft: 4

Nachruf: Nécrologie

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NÉCROLOGIE

Société d'apiculture du Lac français

† M. Joseph BERTSCHY, Belfaux

Dernièrement, une foule nombreuse et recueillie lui rendait un dernier hommage. Parler de Joseph sans rien oublier serait bien difficile, tant cet homme a donné et s'est dévoué pour la communauté. A sa profession d'instituteur s'est ajouté le poste de directeur de chant et d'organiste, de directeur de fanfare, de secrétaire communal, pour ne nommer que l'essentiel. Si la médaille Bene Merenti pour l'église et celle de vermeille pour plus de soixante ans de musique ont été les témoignages visibles d'une reconnaissance bien méritée, la majorité de son dévouement aura trouvé sa récompense dans l'au-delà.

A ses heures de loisirs, plus principalement depuis sa retraite, Joseph s'occupait aussi d'abeilles. Entré dans notre section en 1973, il en était un membre assidu et jovial, et c'est bien étonnés que, ne le voyant pas lors de notre assemblée, nous avons appris son hospitalisation. Avec un autre vétérinaire, il était l'auteur des paroles du *Chant des apiculteurs du Lac*.

Que notre ami repose en paix, et que sa famille trouve ici l'expression de notre profonde sympathie.

J.C., secrétaire

Section de la Veveyse

† M. Alfred PRÉLAZ

Samedi 21 novembre 1987, en l'église d'Attalens, on rendait les derniers honneurs à M. Alfred Prélaz, qui nous a quittés dans sa 77^e année, après une pénible maladie.

Le défunt était très connu en Basse-Veveyse, tout d'abord comme agriculteur courageux et avisé, et c'est avec la fanfare d'Attalens qu'il put faire valoir ses dons de musicien.

Près de sa ferme, il exploitait un rucher avec soin et amour; il fut membre du comité de notre société durant quelques années et son caissier dévoué de 1960 à 1968.

Au printemps 1987, il eut la joie de recevoir son diplôme et la plaquette pour quarante ans de fidélité à notre société et à la SAR.

A M^{me} Prélaz, à sa petite-fille qui prend soin des abeilles, à toute sa famille, nous présentons à nouveau nos sincères condoléances.

F.M.

Société d'apiculture de la Glâne

† M. Jules BERSET, Villarsiviriaux

La mort de M. Jules Berset, dans sa 87^e année, a surpris la population. Sa famille lui vouait la plus tendre affection.

Sa santé s'était détériorée ces dernières semaines, puis ce fut l'issue fatale. Avec lui disparaît une personne bien connue dans la Haute-Glâne. Par leur présence à l'office funèbre, ses amis confirmaient l'estime dont jouissait le défunt.

Comme apiculteur, il s'occupait d'un petit rucher bien situé près de sa maison. Sentant ses forces diminuer, il remisa l'exploitation de celui-ci à des forces plus jeunes.

Chacun gardera un excellent souvenir de ce brave homme et nous exprimons à sa famille dans la peine nos plus vives condoléances.

Le secrétaire

Société d'apiculture de Cossonay et environs

† **M. Philippe CORTHÉSY**

C'est dimanche 15 novembre 1987 que notre ami et fidèle membre Philippe Corthésy nous a quittés brusquement, terrassé par une crise cardiaque à l'âge de 64 ans, à une année d'une retraite pourtant méritée.

D'un naturel discret, notre ami Philippe cachait un cœur d'or sous un abord qui pouvait paraître renfermé à celui qui ne se donnait pas la peine de le côtoyer.

Ami, combien de meubles de style as-tu restaurés dans ton atelier de Bière? Combien d'entre nous as-tu dépannés d'un petit coup de raboteuse? Nul ne le saura jamais, maintenant que tu nous as quittés, mais nous garderons de toi le souvenir d'un homme intègre et droit, fidèle en amitié et



aimant rendre service aux collègues et amis.

A sa famille, durement éprouvée, nous tenons à réitérer toute notre sympathie ainsi que nos sincères condoléances pour cette dure et pénible épreuve.

Le comité

À VENDRE

pour cause de surnombre, 30 colonies DB sans les ruches.

M. Jaquet

Tél. (038) 24 07 48

ou (024) 73 15 76

À VENDRE

beaux nucléis avec reines sélectionnées, fécondées en station.

Albert Zürcher, 1845 Noville

Tél. (021) 960 21 86

À VENDRE

pour cause de cessation d'activité, 24 colonies Burki, y compris hausses avec cadres.

Michel Traz

1748 Torny-le-Grand

Tél. (037) 68 15 35

À VENDRE

un rucher ambulant/mobile, capacité 36 ruches, longueur 6 m, largeur 2,5 m, hauteur 3,2 m, prix à discuter.

S'adresser

au N° (032) 93 48 41.

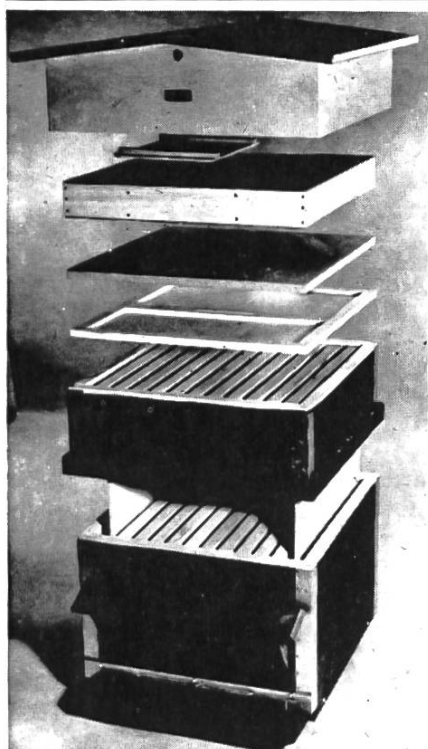
APICULTEURS, attention aux provisions!

Prévenez toute surprise désagréable en ayant toujours sous la main une réserve de l'incomparable

MIELO-CANDI, toujours prêt à l'usage et seul capable de «dépanner» une colonie en conditions climatiques défavorables.

Livrables sur :

| | | | | | |
|------------------------------|-------------|------|------|------|-----|
| Cadres de corps DB-DT : | env. 4,5 kg | | | | |
| Cadres de hausse DB-DT : | env. 2,2 kg | | | | |
| Cadres suisses (Burki) : | env. 4 kg | | | | |
| En cartons DB-DT : | env. 1 kg | | | | |
| En cartons suisses : | env. 1 kg | | | | |
| En blocs ronds pr. Lienher : | env. 0,3 kg | | | | |
| Kg | 1 | 10 | 20 | 50 | 100 |
| Fr. | 5.50 | 5.40 | 5.30 | 5.20 | 5.— |

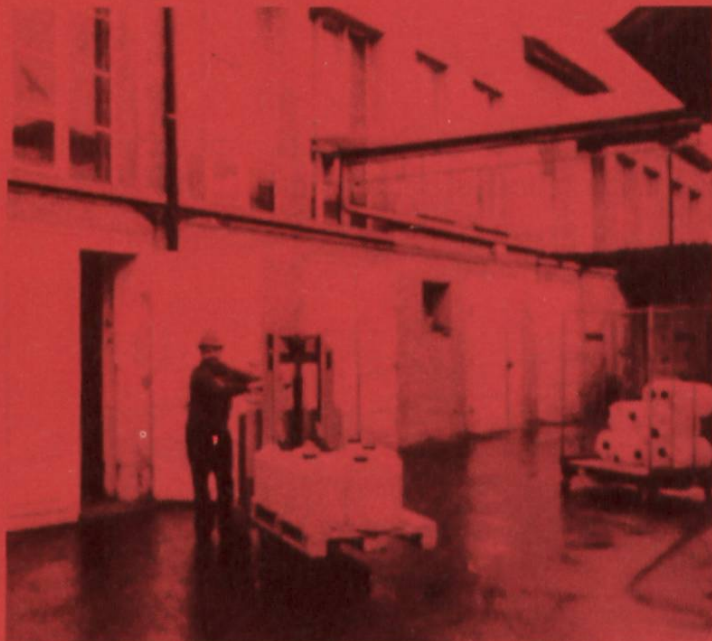


- **Ruches pastorales**, montées et non montées
- **Cadres Dadant et suisses**, montés avec cire ou non montés
- **Ruchettes à essaim et d'élevage**
- **Cire gaufrée « Rithner »**
- **Miélo-candi et sirops**
- **Pharmacie apicole**
- **Extracteurs, maturateurs**
- **Tous emballages à miel**
- **Nourrisseurs en bois et plastique** de 1 à 10 litres
- **Librairie apicole**

Rithner & Cie, 1870 Monthey, tél. 025/71 21 54

J.A.

1820 Montreux 1



Notre entreprise à Zurich-Altstetten, Hohlstr. 501, sortie de l'autoroute Zurich-Altstetten.

De plus en plus d'apiculteurs achètent le sirop de sucre « Hostettler » pour abeilles, tout préparé, car... ce qui est pratique ne doit pas être cher !

A découper et à nous adresser dans une enveloppe affranchie à 50 ct.

Demande d'offre :

Je m'intéresse, en raison de son prix, à _____ kg de sirop de sucre Hostettler pour les abeilles.

- ☐ pris à votre entreprise et/ou
- ☐ franco domicile, livré par chemin de fer
- ☐ **Commande :**

Envoyez-moi jusqu'au _____

_____ kg de sirop de sucre Hostettler.
(Cochez ce que vous désirez)

Adresse exacte : _____

Tél. : _____

**Sirop « Hostettler » pour abeilles
(teneur totale en sucre : 68%)**

Prix par chemin de fer franco domicile

... nous payons les frais de transport, les CFF livrent la marchandise à domicile !

| | | |
|-----------------|-------|----------|
| 54 kg à 108 kg | le kg | Fr. 1.80 |
| 135 kg à 270 kg | | Fr. 1.60 |

(Sous réserve de modification des prix)
25 kg à Fr. 2.50.-

Livable en bidons de 27 kg (à titre de prêt, sans dépôt). Payable par CCP à réception de la marchandise.

Au-delà de 297 kg, demandez nos prix.

Il est préférable d'emporter vous-même le sirop de notre entreprise à Zurich-Altstetten et de nous rapporter en même temps les bidons vides de l'année précédente.

Hostettler-Spezialzucker AG
8048 Zurich-Altstetten

Hohlstrasse 501, tél. (01) 432 16 22